



**Đơn Yêu Cầu Cấp Phiếu Bầu Bằng Thư Qua Người Đại Diện
Bầu Cử Đặc Biệt, ngày 4 tháng 11, 2025**

Nếu cử tri cần một lá phiếu bầu-bằng-thư thay thế, cử tri đó có thể nộp đơn viết tay để yêu cầu cung cấp một lá phiếu bầu-bằng-thư cho người đại diện của cử tri. Đơn này phải được trực tiếp mang đến văn phòng bầu cử quận bởi đại diện của cử tri.

1. TÊN CỬ TRI:

2. NGÀY SINH:

Tên _____ Tên Lót _____ Họ _____ Tháng/Ngày/Năm _____

3. ĐỊA CHỈ CƯ TRÚ:

Số Nhà và Tên Đường (Hộp Thư Sẽ Không Được Chấp Nhận) _____

Thành Phố _____ Tiểu Bang _____ Số Bưu Chính _____

4. ĐIỆN THOẠI (KHÔNG BẮT BUỘC): _____

5. TUYÊN BỐ VÀ ỦY QUYỀN CỦA CỬ TRI:

Tôi ủy quyền _____ lấy lá phiếu của tôi và giao cho tôi.
Người Đại Diện Được Ủy Quyền

6. XÁC NHẬN:

Tôi tuyên bố chịu hình phạt nếu man khai theo luật Tiểu Bang California rằng những thông tin tôi cung cấp trên đơn này là đúng sự thật và chính xác.

Cử Tri Ký Tên (Không Được Viết Chữ): _____ **Ngày:** _____

Cảnh Báo: Khai man là một trọng tội, có thể bị phạt giam nhà tù tiểu bang đến bốn năm. (Bộ Luật Hình Sự § 126)

Nếu cử tri không thể ký tên thì có thể đánh dấu và sẽ phải được người khác chứng kiến.

7. NHÂN CHỨNG (NẾU CÓ THỂ):

Chữ Ký Nhân Chứng: _____

8. TUYÊN BỐ CỦA NGƯỜI ĐẠI DIỆN (được ký trước sự chứng kiến của viên chức bầu cử):

Tôi, _____, xác nhận đã nhận của _____ lá phiếu bầu bằng thư.
Người Đại Diện Được Ủy Quyền _____ Tên Cử Tri _____

CÂU HỎI?

ĐIỆN THOẠI MIỄN PHÍ:

(858) 565-5800

(800) 696-0136

Thông tin thêm được cung cấp ở mặt sau

CÁCH ĐIỀN MẪU ĐƠN

MỤC 1. Ghi tên, tên lót và họ của quý vị giống như thể hiện trong hồ sơ ghi danh cử tri của quý vị.

MỤC 2. Ghi ngày sinh của quý vị theo thứ tự – tháng, ngày, năm.

MỤC 3. Ghi địa chỉ đường phố đầy đủ nơi bỏ phiếu của quý vị. Hộp thư bưu điện hoặc đường làng không được chấp nhận.

MỤC 4. Ghi số điện thoại của quý vị. (Không bắt buộc)

MỤC 5. Ghi tên của Người Đại Diện được ủy quyền.

MỤC 6. Ký tên trên đơn và ghi ngày tháng theo thứ tự—tháng, ngày, năm.

MỤC 7. Nếu cử tri không thể ký tên thì họ có thể đánh dấu và sẽ phải được người khác chứng kiến. Nhân chứng sẽ ký tên, nếu có thể.

MỤC 8. Ký tên trước sự chứng kiến của viên chức bầu cử.

CÁCH NỘP MẪU ĐƠN

ĐÍCH THÂN:

Registrar of Voters
5600 Overland Ave, Suite 100
San Diego, CA 92123

Giờ Làm Việc:

Thứ Hai đến thứ Sáu
8:00 giờ sáng đến 5 giờ chiều.